



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 20 Ιουνίου 2008
(OR.en)**

11018/08

CONCL 2

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

της : Προεδρίας

προς : τις αντιπροσωπίες

Θέμα : **ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΒΡΥΞΕΛΛΩΝ
19-20 ΙΟΥΝΙΟΥ 2008**

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ

Διαβιβάζονται συνημμένα στις αντιπροσωπίες τα συμπεράσματα της Προεδρίας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών (19-20 Ιουνίου 2008).

Της συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου προηγήθηκε ομιλία του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, κ. Hans-Gert Pöttering, την οποία ακολούθησε ανταλλαγή απόψεων.

ΣΥΝΘΗΚΗ ΤΗΣ ΛΙΣΣΑΒΩΝΑΣ

1. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημείωσε τις προπαρασκευαστικές εργασίες που διεξήχθησαν σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Δεκεμβρίου 2007.
2. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημείωσε το αποτέλεσμα του ιρλανδικού δημοψηφίσματος για τη Συνθήκη της Λισσαβόνας και προέβη σε απολογισμό της κατάστασης, με βάση μια αρχική εκτίμηση που διαβίβασε ο Πρωθυπουργός της Ιρλανδίας κ. Brian Cowen.
3. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφωνεί ότι για την ανάλυση της κατάστασης θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος και σημειώνει ότι η Κυβέρνηση της Ιρλανδίας θα προβεί σε εργώδεις διαβουλεύσεις, τόσο στο εσωτερικό όσο και με τα άλλα κράτη μέλη, προκειμένου να εισηγηθεί μια κοινή περαιτέρω πορεία.
4. Υπενθυμίζοντας ότι ο σκοπός της Συνθήκης της Λισσαβόνας είναι να βοηθήσει τη διευρυμένη Ένωση να ενεργεί αποτελεσματικότερα και πιο δημοκρατικά, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει ότι 19 κράτη μέλη την έχουν ήδη κυρώσει και ότι στα άλλα κράτη η διαδικασία κύρωσης συνεχίζεται¹.
5. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφωνεί να επανέλθει στο ζήτημα αυτό κατά τη σύνοδό του της 15ης Οκτωβρίου 2008, προκειμένου να εξετάσει την περαιτέρω πορεία, τονίζει δε πόσο σημαντικό είναι να συνεχιστεί εν τω μεταξύ η επίτευξη συγκεκριμένων αποτελεσμάτων στους διάφορους τομείς πολιτικής που ενδιαφέρουν τους πολίτες.

¹ Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει ότι η Τσεχική Δημοκρατία δεν μπορεί να ολοκληρώσει την εθνική διαδικασία κύρωσης προτού δοθεί από το Συνταγματικό Δικαστήριο θετική γνώμη ως προς τη συμβατότητα της Συνθήκης της Λισσαβόνας με την τσεχική συνταγματική τάξη.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ

6. Η ενίσχυση της ΕΕ ως χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης αποτελεί κύρια προτεραιότητα για τους πολίτες. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή να καταβάλουν κάθε προσπάθεια για να εξασφαλιστεί η ταχεία έκδοση των σημαντικών νομοθετικών προτάσεων που ακόμη εκκρεμούν σ' αυτόν τον τομέα πριν από το τέλος του έτους ή ενδεχομένως πριν από το τέλος της τρέχουσας κοινοβουλευτικής περιόδου.
7. Τον περασμένο Δεκέμβριο, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογράμμισε την ανάγκη μιας ανανεωμένης πολιτικής δέσμευσης με σκοπό την ανάπτυξη συνολικής ευρωπαϊκής μεταναστευτικής πολιτικής. Έκτοτε επιτεύχθηκε σημαντική πρόοδος, ιδίως στην ανάπτυξη μιας ολοκληρωμένης στρατηγικής για τη διαχείριση των συνόρων και στην ενίσχυση της συνεργασίας με τρίτες χώρες. Οι προσπάθειες σ' αυτόν τον τομέα θα πρέπει να ενταθούν μέσα στους επόμενους μήνες προκειμένου να καταστούν αποτελεσματικότερες και συνεκτικότερες οι μεταναστευτικές πολιτικές. Στη συνάρτηση αυτή, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την παρουσίαση από την Επιτροπή της ανακοίνωσής της «Μια κοινή πολιτική μετανάστευσης για την Ευρώπη: αρχές, δράσεις και μέσα» και αναμένει με ενδιαφέρον την επικείμενη πρόταση συμφώνου σχετικά με τη μετανάστευση και το άσυλο από την επερχόμενη γαλλική Προεδρία.
8. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει την αλληλεξάρτηση μετανάστευσης, απασχόλησης και ανάπτυξης καθώς και τη σπουδαιότητα της καταπολέμησης των κυριότερων παραγόντων που προσελκύουν σε παράνομη μετανάστευση, καλεί δε το Συμβούλιο να εντείνει τις εργασίες του με στόχο την έγκριση των προτάσεων για την εισδοχή υπηκόων τρίτων χωρών με σκοπό την απασχόληση σε θέσεις υψηλής ειδίκευσης, για την επιβολή κυρώσεων σε όσους απασχολούν λαθρομετανάστες, και για ενιαία διαδικασία υποβολής αίτησης και κοινό σύνολο δικαιωμάτων για τους υπηκόους τρίτων χωρών.
9. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση τα συμπεράσματα του Συμβουλίου του Απριλίου 2008 σχετικά με την έμπρακτη συνεργασία στον τομέα του ασύλου και την ανακοίνωση της Επιτροπής για το «Σχέδιο Πολιτικής σχετικά με το άσυλο, ως ολοκληρωμένη προσέγγιση της προστασίας σε ολόκληρη την Ευρώπη». Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει την ανάγκη να συνεχιστεί η πρόοδος επί του μελλοντικού Κοινού Ευρωπαϊκού Συστήματος Ασύλου, με στόχο την υλοποίησή του μέχρι το 2010.

10. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει ότι επιβάλλεται να συνεχισθούν οι εργασίες για την περαιτέρω ανάπτυξη της ολοκληρωμένης στρατηγικής διαχείρισης των συνόρων, όπου συμπεριλαμβάνεται και η αντιμετώπιση των ιδιαίτερων πιέσεων που αντιμετωπίζουν ορισμένα κράτη μέλη και η ισοβαρής κατανομή ευθυνών. Επιβάλλεται ταχεία πρόοδος σχετικά με την περαιτέρω ανάπτυξη του FRONTEX, μεταξύ άλλων με την ενίσχυση του επιχειρησιακού συντονισμού. Οι νεωτερικές τεχνολογίες πρέπει να αξιοποιηθούν για τη βελτίωση της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων. Η Επιτροπή καλείται να υποβάλει προτάσεις για σύστημα εισόδου/εξόδου και καταγεγραμμένων ταξιδιωτών μέχρι τις αρχές του 2010. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσδοκά τις επικείμενες μελέτες και τις πιθανές νομοθετικές προτάσεις για ηλεκτρονικό σύστημα άδειας ταξιδιού και για την συγκρότηση ενός Ευρωπαϊκού Συστήματος Επιτήρησης των Συνόρων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειες σ' αυτά τα ζητήματα και να του υποβάλει σύντομα αναφορά σχετικά με την επιτελεσθείσα πρόοδο και τα ενδεχόμενα περαιτέρω βήματα, προκειμένου να αναπτυχθεί και να εφαρμοσθεί η συνολική στρατηγική το συντομότερο.
11. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι χρειάζεται αποτελεσματική πολιτική επαναπατρισμού και επανεισδοχής. Σημειώνει με ικανοποίηση την πρόοδο των εργασιών σχετικά με την πρόταση περί κοινών προτύπων στον τομέα αυτόν και υπογραμμίζει τη σπουδαιότητα της ενίσχυσης της συνεργασίας με τρίτες χώρες στο θέμα της επανεισδοχής, μεταξύ άλλων με την τήρηση των υποχρεώσεων δυνάμει της ισχύουσας νομοθεσίας, τονίζει δε κατά συνέπεια την ανάγκη να συναφθούν κατεπειγόντως συμφωνίες επανεισδοχής με όλες τις κυριότερες χώρες καταγωγής και διέλευσης.
12. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσυπογράφει τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου για την ενίσχυση της Παγκόσμιας Προσέγγισης της Μετανάστευσης και τονίζει ότι απαιτείται συνέχιση του διαλόγου, της εταιρικής σχέσης και της συνεργασίας με τρίτες χώρες για θέματα μετανάστευσης κατά γεωγραφικώς ισόρροπο τρόπο. Η Παγκόσμια Προσέγγιση χρειάζεται ν' αναπτυχθεί περαιτέρω, ιδίως μέσω της ανάπτυξης συγκεκριμένων μέσων, όπως οι αποστολές για τη μετανάστευση, οι πλατφόρμες συνεργασίας, οι εταιρικές σχέσεις για την κινητικότητα και τα μεταναστευτικά προφίλ. Εν προκειμένω, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την έναρξη πιλοτικών εταιρικών σχέσεων για την κινητικότητα με το Πράσινο Ακρωτήριο και τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και αναμένει έναρξη διαλόγου σχετικά με παρόμοιες εταιρικές σχέσεις με τη Γεωργία και τη Σενεγάλη. Η Επιτροπή καλείται ν' αξιολογήσει τις πιλοτικές εταιρικές σχέσεις για την κινητικότητα και να υποβάλει αναφορά σχετικά με τα αποτελέσματα το αργότερο ως τον Ιούνιο του 2009.

13. Σημειώνοντας τη σημαντική πρόοδο που επιτεύχθηκε τους τελευταίους μήνες στην υλοποίηση της Αντιτρομοκρατικής Στρατηγικής της ΕΕ, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει ότι πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας, με πλήρη σεβασμό του κράτους δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Στη συνάρτηση αυτή, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση τη νέα ώθηση που έδωσε στην εφαρμογή της αντιτρομοκρατικής στρατηγικής της ΕΕ ο Συντονιστής Αντιτρομοκρατικής Δράσης με την πρόσφατη έκθεση και τις συστάσεις του, καλεί δε την Επιτροπή να συνεχίσει το συντομότερο τις εργασίες της για την πρόληψη της ριζοσπαστικοποίησης και της στρατολόγησης τρομοκρατών. Στη συνεργασία της με τις τρίτες χώρες, η ΕΕ θα έπρεπε επίσης να συμβάλει επωφελώς στην πρόληψη της στρατολόγησης τρομοκρατών, ιδίως μέσω της παροχής τεχνικής βοήθειας στους τομείς της παιδείας, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, του κράτους δικαίου, της κοινωνίας των πολιτών και της διακυβέρνησης. Η Επιτροπή καλείται να εστιάσει ειδικότερα τις προσπάθειές της στις χώρες της περιοχής της Βόρειας Αφρικής και του Σαχέλ, καθώς και στις χώρες της περιοχής της Νότιας Ασίας.
14. Η πρόσβαση των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και των οργανισμών της ΕΕ στις οικείες πληροφορίες αποτελεί αναγκαία προϋπόθεση για την αποτελεσματική πρόληψη της τρομοκρατίας και των σοβαρών μορφών εγκληματικότητας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει ως εκ τούτου ότι απαιτείται συντονισμένη και συνεκτική προσέγγιση στην εφαρμογή της αρχής της διαθεσιμότητας, με στόχο την αποτελεσματική χρήση της τεχνολογίας και των δικτύων πληροφοριών. Επιτεύχθηκε συμφωνία ως προς την ενσωμάτωση των διατάξεων της Σύμβασης του Prüm σχετικά με την ανταλλαγή πληροφοριών στο νομικό πλαίσιο της Ένωσης, θα πρέπει όμως να εξεταστούν και περαιτέρω πρωτοβουλίες για την ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών, με απόδοση της δέουσας προσοχής στην προστασία των προσωπικών δεδομένων.
15. Τον Μάρτιο του 2008, οριστικοποιήθηκε η διεύρυνση του χώρου του Σένγκεν κατά εννέα ακόμη κράτη μέλη, με την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά εναέρια σύνορα. Επιτυγχάνεται έτσι μεγαλύτερη κινητικότητα χωρίς να θίγεται η ασφάλεια των πολιτών της ΕΕ. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την ικανοποίησή του για την έναρξη ισχύος της συμφωνίας σύνδεσης Σένγκεν με την Ελβετία και την υπογραφή του πρωτοκόλλου με το Λιχτενστάιν. Προτρέπει τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να συνεργασθούν στενά επί του θέματος και να διαθέσουν αρκετά μέσα ώστε να εξασφαλισθεί η έναρξη λειτουργίας του SIS II τον Σεπτέμβριο του 2009, καλεί δε την Επιτροπή να παρουσιάσει πιθανές λύσεις για τη μακροπρόθεσμη διαχείριση σχεδίων πληροφορικής τεχνολογίας μεγάλης κλίμακας στον τομέα της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης.

16. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει μια πρωτοβουλία για τη σταδιακή εγκαθίδρυση μιας ενιαίας ενωσιακής δικτυακής πύλης ηλεκτρονικής δικαιοσύνης ως το τέλος του 2009.
17. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ιουνίου 2007 όσον αφορά τη συνολική συμφωνία σχετικά με την απόφαση-πλαίσιο για την καταπολέμηση ορισμένων μορφών ρατσισμού και ξενοφοβίας, εκφράζει δε ικανοποίηση για την πρώτη ευρωπαϊκή ακρόαση για εγκλήματα διαπραχθέντα από απολυταρχικά καθεστώτα και τονίζει την ανάγκη να συνεχισθεί η διαδικασία αυτή.
18. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση τη συμφωνία που επιτεύχθηκε για την οδηγία για την προστασία του περιβάλλοντος μέσω του ποινικού δικαίου, καθώς και την πρόοδο που επιτελέστηκε στο θέμα της οδηγίας για τη ρύπανση από πλοία. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι επιβάλλεται επίτευξη υψηλού επιπέδου προστασίας του περιβάλλοντος σε ολόκληρη την ΕΕ. Σημειώνει επίσης με ικανοποίηση τη ταχεία έκδοση της απόφασης-πλαισίου για την ενίσχυση των δικονομικών δικαιωμάτων σε δίκες που διεξάγονται απουσία του ενδιαφερομένου, ενισχύοντας τοιουτοτρόπως τις διαδικαστικές εγγυήσεις στον τομέα αυτόν.
19. Θα πρέπει να συνεχιστούν οι προσπάθειες ενίσχυσης της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές υποθέσεις, συμπεριλαμβανομένου του οικογενειακού δικαίου, λαμβάνοντας υπόψη τον θετικό αντίκτυπο που μπορεί να έχει στην καθημερινή ζωή των πολιτών. Εκδόθηκαν σημαντικές νομικές πράξεις σχετικά με τη διαμεσολάβηση σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, το δίκαιο που εφαρμόζεται στις συμβατικές ενοχές και τη γονική μέριμνα και την προστασία των παιδιών. Ωστόσο, απαιτείται περαιτέρω έργο. Ως εκ τούτου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζητεί να εκδοθεί μέχρι τέλους του 2008 ο κανονισμός για τις υποχρεώσεις διατροφής και να εξευρεθεί σύντομα πολιτική λύση σχετικά με τον κανονισμό περί δικαιοδοσίας και δικαίου που εφαρμόζεται σε γαμικές διαφορές. Η Επιτροπή καλείται να υποβάλει πρόταση περί θεμάτων κληρονομικής διαδοχής και διαθηκών πριν από το τέλος του 2008.
20. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογραμμίζει την ανάγκη να προχωρήσουν ταχέως οι εργασίες επί του σχεδίου θέσπισης ενός κοινού πλαισίου αναφοράς για το ευρωπαϊκό δίκαιο των συμβάσεων.

21. Θα πρέπει να ενισχυθούν οι ρόλοι της Eurojust και της Ευρωπόλ και να ενδυναμωθεί η μεταξύ τους συνεργασία, με στόχο να ενταθεί ο αγώνας κατά του σοβαρού διασυνοριακού εγκλήματος. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει τη σημασία της συμφωνίας που επιτεύχθηκε στο Συμβούλιο του Απριλίου 2007 σχετικά με την απόφαση για την ίδρυση της Ευρωπόλ και ζητεί την ταχεία τυπική έκδοση, σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που συμφωνήθηκε τον Ιούνιο του 2007. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο να περατώσει ταχέως τις εργασίες του, ώστε να εκδοθεί τυπικά πριν από τα τέλη του 2008 το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την ενίσχυση της Eurojust.
22. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει την ανάγκη να ενισχυθεί η συνεργασία με τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς (ιδίως τη Διάσκεψη της Χάγης για το ιδιωτικό διεθνές δίκαιο, το Συμβούλιο της Ευρώπης και τα Ηνωμένα Έθνη).
23. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υποστηρίζει σθεναρά το στόχο να εξασφαλισθεί τάχιστα η συμμετοχή όλων των κρατών μελών της ΕΕ στο πρόγραμμα απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης διαβατηρίου για την είσοδο στις ΗΠΑ, ώστε να εξασφαλιστεί πλήρης αμοιβαιότητα στη δυνατότητα ταξιδιών χωρίς θεώρηση και ίση μεταχείριση για όλους τους πολίτες της Ένωσης, όπως ήδη ισχύει για τους πολίτες των ΗΠΑ που εισέρχονται στο έδαφος των κρατών μελών.
24. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για τις προσπάθειες που διεξάγονται για την ενίσχυση της ικανότητας αντίδρασης της ΕΕ σε καταστροφές και τονίζει ότι χρειάζεται ολοκληρωμένη προσέγγιση στη διαχείριση των καταστροφών, καλεί δε το Συμβούλιο, την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να προωθήσουν τάχιστα τις σχετικές εργασίες.

ΣΥΝΕΠΕΙΕΣ ΤΗΣ ΑΥΞΗΣΗΣ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΣΤΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΕΣ

25. Η πρόσφατη αλματώδης άνοδος των τιμών των βασικών προϊόντων εμπνέει ανησυχίες, τόσο στο εσωτερικό, ιδίως όσον αφορά τα νοικοκυριά χαμηλών εισοδημάτων, όσο και στο εξωτερικό, ιδίως όσον αφορά τις αναπτυσσόμενες χώρες με ελλειμματικό ισοζύγιο ειδών διατροφής ή/και πετρελαίου. Πρόκειται για πολυσύνθετο φαινόμενο, με πολλές βαθύτερες αιτίες και συνέπειες, και επηρεάζει όλες τις ενωσιακές πολιτικές. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση τις δύο ανακοινώσεις της Επιτροπής επί των θεμάτων αυτών.
26. Στο γεωργικό τομέα, η Ένωση έχει ήδη ενεργήσει για να μετριάσει την πίεση **επί των τιμών των τροφίμων** με πωλήσεις από τα παρεμβατικά αποθέματα, με μείωση των επιστροφών κατά την εξαγωγή, με την αναστολή των απαιτήσεων παύσης καλλιέργειας για το 2008, με αύξηση των γαλακτοκομικών ποσοστώσεων, και με την αναστολή των εισαγωγικών δασμών επί των σιτηρών, βελτιώνοντας έτσι την προσφορά και συντελώντας στη σταθεροποίηση των γεωργικών αγορών.
27. Με τις διαδοχικές της μεταρρυθμίσεις, η ΚΓΠ έχει προσανατολιστεί περισσότερο προς την αγορά, έχει μειωθεί το πλήθος των μέτρων διαχείρισης της προσφοράς και έχει βελτιωθεί η ανταπόκριση των γεωργών της Ένωσης στις εξελίξεις των τιμών. Είναι σημαντικό να εξακολουθήσει να βελτιώνεται ο προσανατολισμός της γεωργίας προς την αγορά και κατά συνέπεια η ικανότητα των γεωργών της Ένωσης να ανταποκρίνονται στα μηνύματα της αγοράς, ενώ παράλληλα θα εξασφαλίζεται ο ελεύθερος ανταγωνισμός, θα προάγεται η γεωργία σε ολόκληρη την ΕΕ και θα εξασφαλίζεται επαρκής επισιτιστικός εφοδιασμός. Στη συνάρτηση του λεγόμενου τσεκ-απ της ΚΓΠ, το Συμβούλιο θα μελετήσει επίσης περαιτέρω μέτρα για την επίλυση αυτών των θεμάτων.
28. Απαιτείται να συνεχιστούν οι εργασίες για την καινοτομία, την έρευνα και την ανάπτυξη της γεωργικής παραγωγής, προκειμένου ιδίως να βελτιωθεί η ενεργειακή της απόδοση, η αύξηση της παραγωγικότητας και η προσαρμοστικότητά της στην αλλαγή του κλίματος.
29. Ορισμένα κράτη μέλη θεσπίζουν βραχυπρόθεσμα μέτρα προκειμένου να μετριάσουν την επίπτωση των πρόσφατων εξελίξεων των τιμών στα νοικοκυριά χαμηλού εισοδήματος. Για να αποφευχθεί η στρέβλωση των μηνυμάτων των τιμών και να μην προκληθούν γενικότερες έμμεσες επιπτώσεις στους μισθούς και τις τιμές, τα μέτρα αυτά θα πρέπει να είναι βραχυπρόθεσμα και με συγκεκριμένο στόχο.

30. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση την πρωτοβουλία της Επιτροπής να εξετάσει το ζήτημα των περιοριστικών ρυθμίσεων στο λιανικό εμπόριο στα πλαίσια της επανεξέτασης της Ενιαίας Αγοράς. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει επίσης με ικανοποίηση την πρόθεση της Επιτροπής να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς τις δραστηριότητες στις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων σχετικών με τα βασικά προϊόντα, συμπεριλαμβανομένου του κερδοσκοπικού εμπορίου, καθώς και τις επιπτώσεις τους στις κινήσεις των τιμών, καθώς και τις τυχόν συνέπειες στην ακολουθητέα πολιτική. Καλεί την Επιτροπή να υποβάλει σχετική έκθεση εν όψει του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Δεκεμβρίου 2008 και να μελετήσει το ενδεχόμενο να προτείνει κατάλληλα μέτρα πολιτικής, μεταξύ άλλων για τη βελτίωση της διαφάνειας της αγοράς.
31. Σημαντικό μέλημα είναι η εξασφάλιση της βιωσιμότητας των πολιτικών περί βιοκαυσίμων, με τον καθορισμό κριτηρίων βιωσιμότητας για την παραγωγή βιοκαυσίμων πρώτης γενιάς και την ενθάρρυνση της ανάπτυξης βιοκαυσίμων δεύτερης γενιάς, που προέρχονται από υποπροϊόντα. Χρειάζεται επίσης να εκτιμηθούν τάχιστα οι πιθανές επιπτώσεις στα γεωργικά προϊόντα που προορίζονται για τρόφιμα και να ληφθούν μέτρα, εφόσον κριθεί αναγκαίο, για να αντιμετωπισθούν οι ελλείψεις. Θα πρέπει επίσης να γίνει περαιτέρω εκτίμηση των περιβαλλοντικών όσο και κοινωνικών συνεπειών της παραγωγής και της κατανάλωσης βιοκαυσίμων, τόσο εντός όσο και εκτός Ένωσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θεωρεί σημαντικό το συντονισμό με τους διεθνείς εταίρους της ΕΕ στον τομέα αυτόν.
32. Οι υψηλές τιμές των τροφίμων δυσχεραίνουν ιδιαίτερα τις αναπτυσσόμενες χώρες. Επιδεινώνουν σοβαρά την κατάσταση των φτωχότερων πληθυσμών του κόσμου και θέτουν σε κίνδυνο την επίτευξη όλων των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας. Χρειάζεται λοιπόν να αναλάβει δράση η Ευρωπαϊκή Ένωση, τόσο από την αναπτυξιακή σκοπιά όσο και από τη σκοπιά της ανθρωπιστικής βοήθειας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ευαρέσκεια την πρόθεση της Επιτροπής να υποβάλει πρόταση για ένα νέο ταμείο υποστήριξης της γεωργίας στις αναπτυσσόμενες χώρες, στο πλαίσιο των ισχυουσών δημοσιονομικών προοπτικών. Στις προσπάθειές της, η ΕΕ θα εργάζεται σε στενή επαφή με τα Ηνωμένα Έθνη και άλλους διεθνείς οργανισμούς και στα πλαίσια των πολιτικών και στρατηγικών που χαράσσουν οι ίδιες οι χώρες εταίροι.
33. Η ΕΕ παρέχει ήδη σημαντική επισιτιστική και ανθρωπιστική βοήθεια σε πολλές από τις πιο κρίσιμες περιοχές και σκοπεύει να κινητοποιήσει πόρους για να χρηματοδοτήσει, πέραν της επισιτιστικής βοήθειας, και δίκτυα ασφάλειας για τις φτωχές και ευάλωτες πληθυσμιακές ομάδες.

34. Η ΕΕ θα προωθήσει μια καλύτερα συντονισμένη και πλέον μακροπρόθεσμη διεθνή ανταπόκριση στη σημερινή επισιτιστική κρίση, ιδίως στα πλαίσια του ΟΗΕ, των διεθνών χρηματοπιστωτικών φορέων και της Ομάδας των Οκτώ (G8). Ως εκ τούτου, σημειώνει με ικανοποίηση τη συγκρότηση, από το Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ, της Ειδικής Ομάδας Υψηλού Επιπέδου για την παγκόσμια κρίση επισιτιστικής ασφάλειας. Η ΕΕ είναι αποφασισμένη να διαδραματίσει ολόκληρο το ρόλο που της αναλογεί στην υλοποίηση της Δήλωσης που συμφωνήθηκε στις 5 Ιουνίου 2008 στη Ρώμη κατά τη Διάσκεψη Υψηλού Επιπέδου του FAO για την Παγκόσμια Επισιτιστική Ασφάλεια.
35. Η ΕΕ θα αξιοποιήσει με διαφάνεια τον πολιτικό διάλογο που διεξάγει με τις τρίτες χώρες προκειμένου να αποθαρρύνει περιορισμούς και απαγορεύσεις των εξαγωγών τροφίμων. Θα θέσει επίσης το θέμα στον ΠΟΕ και σε άλλους σχετικούς διεθνείς οργανισμούς. Επίσης, η ΕΕ θα εξακολουθήσει να καταβάλλει προσπάθειες για μια συνολική, φιλόδοξη και ισορροπημένη κατάληξη του Γύρου της Ντόχα.
36. Η ΕΕ θα υποστηρίξει τη σθεναρή αντίδραση από πλευράς προσφοράς γεωργικών προϊόντων στις αναπτυσσόμενες χώρες, κυρίως παρέχοντας την αναγκαία χρηματοδότηση για τις γεωργικές εισροές καθώς και βοήθεια στη χρησιμοποίηση μέσων διαχείρισης κινδύνου βασισμένων στην αγορά. Θα εντείνει ουσιαστικά την υποστήριξή της προς δημόσιες και ιδιωτικές επενδύσεις στη γεωργία, και γενικότερα θα ενθαρρύνει τις αναπτυσσόμενες χώρες να αναπτύξουν καλύτερες γεωργικές πολιτικές, ιδίως προς υποστήριξη της επισιτιστικής ασφάλειας και ενίσχυση της περιφερειακής ολοκλήρωσης. Ιδιαίτερη προσοχή θα δοθεί στους μικροκαλλιεργητές και στη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης.
37. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ανησυχία για τη συνεχιζόμενη αλματώδη αύξηση των **τιμών του πετρελαίου και του φυσικού αερίου** και τις επιπτώσεις τους στον κοινωνικό και οικονομικό τομέα. Μπορούν να προβλεφθούν μέτρα για την ελάφρυνση των επιπτώσεων της αύξησης των τιμών πετρελαίου και αερίου στα φτωχότερα τμήματα του πληθυσμού, αλλά πρέπει να παραμένουν βραχυπρόθεσμα και με συγκεκριμένους στόχους. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ευαρέσκεια την πρόθεση της Επιτροπής να προτείνει κάποια βραχυπρόθεσμα μέτρα με στόχο την υποβοήθηση της μακροπρόθεσμης διαδικασίας αναδιάρθρωσης του αλιευτικού τομέα. Στρεβλωτικές φορολογικές και άλλες πολιτικές παρεμβάσεις πρέπει να αποφεύγονται, καθώς εμποδίζουν την απαραίτητη προσαρμογή των οικονομικών παραγόντων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την επερχόμενη Προεδρία, σε συνεργασία με την Επιτροπή, να εξετάσει τη δυνατότητα και τις συνέπειες της θέσπισης μέτρων προκειμένου να απαλύνει τον αντίκτυπο των απότομων αυξήσεων της τιμής του πετρελαίου και του φυσικού αερίου και να υποβάλει σχετική έκθεση πριν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Οκτωβρίου.

38. Με τις εξελίξεις αυτές, επιβάλλεται η τάχιστη έγκριση της δέσμης μέτρων για την αλλαγή του κλίματος και την ενέργεια, πολλά από τα οποία θα βοηθήσουν στην ανακούφιση της κατάστασης. Ζωτική σημασία έχει να καταβληθούν περαιτέρω προσπάθειες για να αυξηθεί η ενεργειακή απόδοση και η εξοικονόμηση ενέργειας και να διαφοροποιηθούν οι πηγές ενέργειας στην ΕΕ. Ειδικότερα οι νέες τεχνολογίες έχουν να συμβάλουν σημαντικά σ' αυτό. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί τα κράτη μέλη, την Επιτροπή και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων να στηρίζουν μέτρα με στόχο να διευκολύνουν τις επενδύσεις, από τα νοικοκυριά και τη βιομηχανία, στην ενεργειακή απόδοση και τη χρήση ανανεώσιμων πηγών ενέργειας καθώς και μια φιλικότερη για το περιβάλλον χρήση ορυκτών καυσίμων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προτρέπει τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να επισπεύσουν την εφαρμογή του σχεδίου δράσης του 2006 για την ενεργειακή απόδοση και να εξετάσουν το ενδεχόμενο αναθεώρησής του. Σημειώνει επίσης ότι η Επιτροπή θα υποβάλει σύντομα προτάσεις για την αναθεώρηση των οδηγιών για τη φορολόγηση της ενέργειας και την ευρωβινιέτα.
39. Θα πρέπει επίσης να εξετασθούν ταχέως και άλλα μέτρα, ιδίως για την προώθηση του ανταγωνισμού στις ενεργειακές αγορές, την προαγωγή του εκσυγχρονισμού των συστημάτων μεταφορών, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης εναλλακτικών τεχνολογιών όπως μεταξύ άλλων τα ηλεκτρικά αυτοκίνητα, καθώς επίσης την αύξηση της διαφάνειας στις αγορές πετρελαίου, και δη και όσον αφορά τα αποθέματα πετρελαίου. Θα πρέπει να εντατικοποιηθεί ο διάλογος με τις εταιρίες και χώρες παραγωγής πετρελαίου και αερίου και τις αναπτυσσόμενες χώρες εισαγωγής, τόσο σε ευρωπαϊκή όσο και σε διεθνή κλίμακα, προκειμένου να εξασφαλισθεί καλύτερη ανταπόκριση της προσφοράς στις ανάγκες της αγοράς και να βελτιωθεί το πλαίσιο των συνθηκών για επενδύσεις στην αναζήτηση, την παραγωγή και την ικανότητα διύλισης και τις εναλλακτικές πηγές ενέργειας. Εν προκειμένω, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση την απόφαση της Σαουδικής Αραβίας να συγκαλέσει συνάντηση πετρελαιοπαραγωγών και καταναλωτριών χωρών στη Τζέντα στις 22 Ιουνίου.
40. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει ιδιαιτέρως την πρόθεση της Επιτροπής να παρακολουθεί τις εξελίξεις των τιμών τροφίμων και πετρελαίου και στην Ευρώπη και διεθνώς, και αναμένει την έκθεση που θα υποβάλει η Επιτροπή για την εξέλιξη της κατάστασης εν όψει του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Δεκεμβρίου του 2008. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενθαρρύνει την Επιτροπή να παρακολουθεί τις εξελίξεις και σε άλλες αγορές βασικών προϊόντων. Δεδομένου του ευρέος φάσματος τομέων πολιτικής που θίγονται από την άνοδο των τιμών τροφίμων και πετρελαίου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το ΣΓΥΕΣ να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς τις εργασίες των διαφόρων συνθέσεων του Συμβουλίου επί του θέματος αυτού και να του υποβάλει σχετική έκθεση τον Οκτώβριο του 2008.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΘΕΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ

41. Με την ευκαιρία της δέκατης επετείου της ιστορικής απόφασης για την εισαγωγή του ευρώ και της ίδρυσης της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την αξιοσημείωτη επιτυχία της πρώτης δεκαετίας της οικονομικής και νομισματικής ένωσης. Η επιτυχία αυτή πρέπει να αξιοποιηθεί για την αντιμετώπιση των οικονομικών προκλήσεων που μας περιμένουν. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο να μελετήσει τρόπους ισχυροποίησης της εφαρμογής του οικονομικού πλαισίου της ΟΝΕ, έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής «EMU@10», προκειμένου να εξασφαλιστεί η υλοποίηση όλων των δυνατοτήτων και ωφελημάτων του ενιαίου νομίσματος.
42. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συγχαίρει τη Σλοβακία για τη σύγκλιση που επέτυχε ύστερα από την προσχώρησή της στην ΕΕ, βάσει υγιών οικονομικών και δημοσιονομικών πολιτικών, και εκφράζει ικανοποίηση για το γεγονός ότι η Σλοβακία πληροί όλα τα κριτήρια σύγκλισης που ορίζονται στη Συνθήκη. Σε αυτή τη συνάρτηση, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την πρόταση της Επιτροπής να υιοθετήσει η Σλοβακία το ευρώ από 1ης Ιανουαρίου 2009.
43. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει ότι οι διεθνείς χρηματοπιστωτικές αγορές παρουσιάζουν ενδείξεις σταθεροποίησης, αλλά ότι οι γενικές συνθήκες παραμένουν ευάλωτες. Το επικαιροποιημένο πλήρες πρόγραμμα εργασίας, που υιοθετήθηκε τον περασμένο Οκτώβριο ως αντίδραση στους χρηματοοικονομικούς κλυδωνισμούς, εφαρμόζεται όπως έχει προγραμματιστεί και αναμένεται να ολοκληρωθεί έως το τέλος του 2008. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο να συνεχίσει να παρακολουθεί την κατάσταση εκ του σύνεγγυς.
44. Η ΕΕ εμμένει στη δέσμευσή της να διαδραματίσει ηγετικό ρόλο διεθνώς όσον αφορά την αλλαγή του κλίματος και την ενέργεια. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση την πρόοδο προς μια φιλόδοξη, σφαιρική και συνολική συμφωνία για την αλλαγή του κλίματος μετά το 2012 που σημειώθηκε στις διαπραγματεύσεις της Μπανγκόκ τον Απρίλιο και της Βόννης τον Ιούνιο του 2008. Ο ρυθμός των διαπραγματεύσεων πρέπει να επιταχυνθεί προκειμένου να επιτευχθεί συμφωνία στην Κοπεγχάγη το 2009 η οποία να συνάδει προς το όριο των 2°C. Προκειμένου να συμφωνηθεί εγκαίρως θέση της ΕΕ κατά το εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του 2009, καλείται η Επιτροπή να παρουσιάσει μια συνολική στρατηγική για την αύξηση των χρηματοδοτικών και επενδυτικών ροών τόσο για το μετριασμό όσο και για την προσαρμογή, ως ανταπόκριση στο σχέδιο δράσης του Μπαλί, συμπεριλαμβάνοντας μηχανισμούς έρευνας και ανάπτυξης, διάδοσης και μεταφοράς ασφαλών και βιώσιμων τεχνολογιών χαμηλής έντασης άνθρακα.

45. Προκειμένου να διατηρήσει τη διεθνή ηγετική της θέση και αξιοπιστία, η Ευρωπαϊκή Ένωση πρέπει να καταλήξει ταχέως σε συμφωνία σχετικά με τη δέσμη μέτρων για το κλίμα και την ενέργεια. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει επομένως με ικανοποίηση την πρόοδο που έχει επιτελεσθεί μέχρι σήμερα ως προς τις διάφορες προτάσεις της νομοθετικής δέσμης μέτρων για το κλίμα και την ενέργεια και προτρέπει το Συμβούλιο να συνεργαστεί στενά με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για την επίτευξη συμφωνίας σύμφωνα με τις αρχές και τους χρονικούς στόχους που τέθηκαν κατά τη σύνοδο του Μαρτίου 2008. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να προτείνει το συντομότερο δυνατό μηχανισμό για την προώθηση δημόσιων και ιδιωτικών επενδύσεων ώστε να εξασφαλιστούν η ανέγερση και η λειτουργία έως το 2015 μέχρι 12 μονάδων επίδειξης εμπορικής παραγωγής ενέργειας, με διαχωρισμό και αποθήκευση διοξειδίου του άνθρακα, σύμφωνα με τα εγκριθέντα από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο την άνοιξη του 2007. Υπό το πρίσμα αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαιώνει εκ νέου την ανάγκη συνεκτικών πολιτικών και νομοθετημάτων που θα αξιοποιούν τις σχετικές με την ενέργεια και την αλλαγή του κλίματος συνέργειες σε όλους τους σχετικούς οικονομικούς τομείς, μεταξύ άλλων στον τομέα των μεταφορών.
46. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση την ευρεία συμφωνία που επιτεύχθηκε επί διαφόρων ουσιαστικών στοιχείων της νομοθετικής δέσμης μέρων για την εσωτερική αγορά ενέργειας, ιδίως για το θέμα του ουσιαστικού διαχωρισμού των δραστηριοτήτων προμήθειας και παραγωγής από τη διαχείριση δικτύου στους τομείς του φυσικού αερίου και της ηλεκτρικής ενέργειας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προτρέπει το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να καταλήξουν σε οριστική συμφωνία επί της δέσμης πριν από το τέλος της τρέχουσας κοινοβουλευτικής περιόδου.
47. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την επιτυχή έκβαση της 9ης Διάσκεψης των Μερών της Σύμβασης για τη βιολογική ποικιλότητα ως θεμελιώδες βήμα προς την επίτευξη του στόχου του 2010.
48. Σε συνέχεια των πολιτικών συμφωνιών στις οποίες κατέληξε το Συμβούλιο σχετικά με την οδηγία για το χρόνο εργασίας και την οδηγία περί των όρων εργασίας των προσωρινά απασχολούμενων, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να καταλήξουν σε ισορροπημένη οριστική συμφωνία επί των δύο οδηγιών πριν από το τέλος της τρέχουσας κοινοβουλευτικής περιόδου.

49. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναμένει με ενδιαφέρον τα αποτελέσματα της αξιολόγησης της Επιτροπής όσον αφορά τις υφιστάμενες πολιτικές και μέσα που αποσκοπούν στη βελτίωση της ένταξης του πληθυσμού των Ρομ, καθώς και την προσεχή διάσκεψη με αυτό το θέμα που θα πραγματοποιηθεί το Σεπτέμβριο, καλεί δε το Συμβούλιο να λάβει τα ανωτέρω υπόψη κατά την εξέταση της αναθεωρημένης Κοινωνικής Ατζέντας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θα επανέλθει στο θέμα αυτό πριν από το τέλος του έτους.
50. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει τη σημασία της γεφύρωσης του χάσματος όσον αφορά την υγεία και το προσδόκιμο ζωής μεταξύ των κρατών μελών και εντός αυτών και υπογραμμίζει τη σπουδαιότητα των δραστηριοτήτων πρόληψης των σοβαρότερων χρόνιων μη μεταδοτικών νοσημάτων. Στη συνάρτηση αυτή, χαιρετίζει τα συμπεράσματα του Συμβουλίου για τη μείωση του άχθους του καρκίνου, που είναι δυνατόν να συμβάλει στην επίτευξη των προαναφερόμενων στόχων.
51. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί την απόφαση της συγκρότησης του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Καινοτομίας και Τεχνολογίας στη Βουδαπέστη. Αυτό θα δώσει τη δυνατότητα στο Ινστιτούτο να αρχίσει σύντομα τις εργασίες του με στόχο την προαγωγή της ευρωπαϊκής καινοτομίας. Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπενθυμίζει τα συμπεράσματα των αντιπροσώπων των κρατών μελών, που συνήλθαν σε επίπεδο αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων στις 13 Δεκεμβρίου 2003 στις Βρυξέλλες, με τα οποία δίδεται προτεραιότητα στα νεωστί προσχωρήσαντα κράτη στην κατανομή των εδρών των κοινοτικών υπηρεσιών και οργανισμών που θα ιδρυθούν στο μέλλον. Οι έδρες των μελλοντικών υπηρεσιών και οργανισμών πρέπει να εγκαθίστανται κατά κύριο λόγο στα κράτη μέλη που προσχώρησαν στην Ευρωπαϊκή Ένωση από το 2004 και μετέπειτα, ενώ θα πρέπει να δοθεί η δέουσα προτεραιότητα στα κράτη μέλη που δεν φιλοξενούν ήδη κάποια υπηρεσία ή οργανισμό της ΕΕ.

ΔΥΤΙΚΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

52. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαιώνει εκ νέου την πλήρη υποστήριξή του στην ευρωπαϊκή προοπτική των Δυτικών Βαλκανίων, όπως δηλώνεται στο Θεματολόγιο της Θεσσαλονίκης και τη Διακήρυξη του Σάλτσμπουργκ. Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματά του από το Δεκέμβριο του 2006, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει ότι με την επίτευξη ουσιαστικής προόδου στις οικονομικές και πολιτικές μεταρρυθμίσεις και την εκπλήρωση των αναγκαίων προϋποθέσεων και απαιτήσεων, οι υπόλοιπες δυνάμει υποψήφιες χώρες των Δυτικών Βαλκανίων θα πρέπει να αποκτήσουν την ιδιότητα της υποψήφιας χώρας, με βάση τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά κάθε μίας, με απώτερο στόχο την προσχώρηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η ευρωπαϊκή προοπτική παραμένει παράγοντας ζωτικής σημασίας για τη σταθερότητα, τη συμφιλίωση και το μέλλον των Δυτικών Βαλκανίων.
53. Η Διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης εξακολουθεί να αποτελεί το πλαίσιο για την ευρωπαϊκή πορεία των Δυτικών Βαλκανίων. Η πρόοδος που επιτελέστηκε τα τελευταία έτη εν προκειμένω, ιδίως με τη σύναψη των Συμφωνιών Σταθεροποίησης και Σύνδεσης, πρέπει τώρα να εδραιωθεί περαιτέρω.
54. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση την ουσιαστική πρόοδο που σημειώθηκε στη διευκόλυνση των διαπροσωπικών επαφών μεταξύ των χωρών της περιοχής. Στη συνάρτηση αυτή, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση την επιτυχή έναρξη του διαλόγου με τη Σερβία, την Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, το Μαυροβούνιο, την Αλβανία και τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη για την ελευθέρωση του καθεστώτος των θεωρήσεων, βάσει χαρτών πορείας με σαφή και ρεαλιστικά κριτήρια. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσυπογράφει επίσης τη δήλωση για τα Δυτικά Βαλκάνια που παρατίθεται στο Παράρτημα.
55. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει και πάλι τη σπουδαιότητα της περιφερειακής συνεργασίας και των σχέσεων καλής γειτονίας. Σημειώνει με ικανοποίηση τη μετάβαση από το Σύμφωνο Σταθερότητας στο Συμβούλιο Περιφερειακής Συνεργασίας και ενθαρρύνει την περιοχή να ενισχύσει περαιτέρω την περιφερειακή ιδία ευθύνη όπως συζητήθηκε στην πρόσφατη υπουργική σύνοδο της Πρωτοβουλίας για τη Συνεργασία στη Νοτιοανατολική Ευρώπη στη Σόφια και στη σύνοδο κορυφής στην Αγκίαλο της Βουλγαρίας.

56. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει ότι είναι δυνατή η επίτευξη περαιτέρω βημάτων από την **Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας** στην πορεία της προς την ΕΕ έως το τέλος του τρέχοντος έτους, υπό τον όρο ότι θα τηρηθούν οι προϋποθέσεις των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Δεκεμβρίου 2005, τα πολιτικά κριτήρια της Κοπεγχάγης και οι βασικές προτεραιότητες της εταιρικής σχέσης προσχώρησης του Φεβρουαρίου 2008. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο λαμβάνει, εν προκειμένω, υπό σημείωση τα συμπεράσματα του ΣΓΥΕΣ της 16ης Ιουνίου 2008. Ουσιώδης παραμένει η διατήρηση καλών σχέσεων γειτονίας, στις οποίες περιλαμβάνεται και η εξεύρεση βάσει διαπραγματεύσεων μιας αμοιβαία αποδεκτής λύσης όσον αφορά το ζήτημα της ονομασίας. Η ΕΕ σημειώνει με ικανοποίηση τη δέσμευση της **Αλβανίας** να εξασφαλίσει τις προϋποθέσεις για τη διεξαγωγή ελεύθερων, αδιάβλητων και δημοκρατικών εκλογών, οι οποίες θα πρέπει να διεξαχθούν εντός του 2009. Ανάλογη σημασία θα έχει και η καταβολή περαιτέρω προσπαθειών όσον αφορά τις θεσμικές ικανότητες στη δημόσια διοίκηση, την καταπολέμηση της διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος, καθώς και στο δικαστικό κλάδο. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει την πρόοδο που έχει επιτελέσει το **Μαυροβούνιο** και ενθαρρύνει τη χώρα αυτή να αποδώσει μεγαλύτερη σημασία στην ανάπτυξη διοικητικής ικανότητας, την περαιτέρω καταπολέμηση της διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος, την εδραίωση των θεσμών καθώς και τη μεταρρύθμιση της Δικαιοσύνης σύμφωνα με το Σύνταγμα. Για να περάσουν αντιστοίχως στο επόμενο στάδιο των σχέσεών τους με την ΕΕ, η Αλβανία και το Μαυροβούνιο πρέπει επίσης να παρουσιάσουν ένα πειστικό ιστορικό επιτυχούς εφαρμογής της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει την πρόσφατη υπογραφή της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης με τη **Βοσνία-Ερζεγοβίνη**, η οποία αποτελεί σημαντικό βήμα στην ευρωπαϊκή πορεία της χώρας. Η Βοσνία-Ερζεγοβίνη πρέπει να συνεχίσει χωρίς καθυστέρηση την υλοποίηση της διαδικασίας μεταρρυθμίσεων, ιδίως προκειμένου να εκπληρώσει τους στόχους και τις προϋποθέσεις για τη μετάβαση από το Γραφείο του Υπατού Εκπροσώπου του ΟΗΕ στον Ειδικό Εντεταλμένο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναμένει το σχηματισμό νέας κυβέρνησης στο Βελιγράδι με σαφή ευρωπαϊκή ατζέντα προκειμένου να προωθήσει τις αναγκαίες μεταρρυθμίσεις. Προχωρώντας με βάση την προσφάτως υπογραφείσα Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης με την ΕΕ, η **Σερβία** μπορεί να επιταχύνει την πρόοδό της προς την ΕΕ, ακόμη δε και την αναγνώρισή της ως υποψήφιας χώρας, μόλις εκπληρωθούν όλες οι αναγκαίες προϋποθέσεις, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του ΣΓΥΕΣ της 29ης Απριλίου 2008. Υπενθυμίζοντας τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Δεκεμβρίου 2007 και του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων της 18ης Φεβρουαρίου 2008, η Ευρωπαϊκή Ένωση διατηρεί τη δέσμευσή της να έχει ηγετικό ρόλο στην εξασφάλιση της σταθερότητας στο **Κοσσυφοπέδιο**, μεταξύ άλλων μέσω της αποστολής EULEX Κοσσυφοπέδιο, του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της συμβολής της στη δημιουργία διεθνούς μη στρατιωτικού γραφείου, ως μέρους της διεθνούς παρουσίας. Η ΕΕ εκφράζει ικανοποίηση για την έκθεση του ΓΤΗΕ σχετικά με την UNMIC και, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην έκθεσή του, για την πρόθεσή του να αναδιαμορφώσει τη διεθνή παρουσία στο Κοσσυφοπέδιο.

Αυτό αναμένεται να διευκολύνει την ανάπτυξη της EULEX Κοσσυφοπέδιο σε ολόκληρο το Κοσσυφοπέδιο και να επιτρέψει τη βελτίωση του επιχειρησιακού ρόλου της ΕΕ στον τομέα του κράτους δικαίου. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει επίσης με ικανοποίηση την προσήλωση του Κοσσυφοπεδίου στις αρχές της δημοκρατίας και της ισότητας όλων των πολιτών, στην προστασία της σερβικής και των άλλων μειονοτήτων, στην προστασία της θρησκευτικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, καθώς και της διεθνούς παρουσίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει την υποστήριξή του προς την επικείμενη Διάσκεψη Δωρητών και προτρέπει διμερείς και πολυμερείς δωρητές να δεσμευθούν για την παροχή βοήθειας. Η ΕΕ υπενθυμίζει ότι είναι πρόθυμη να βοηθήσει στην οικονομική και πολιτική ανάπτυξη του Κοσσυφοπεδίου μέσω σαφούς ευρωπαϊκής προοπτικής, σύμφωνα και με την ευρωπαϊκή προοπτική της όλης περιοχής.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

Αναπτυξιακοί Στόχοι της Χιλιετίας

57. Το έτος 2008 θα πρέπει να σηματοδοτήσει καμπή στην τόνωση των συλλογικών προσπαθειών για την εξάλειψη της φτώχειας στη συνάρτηση της αειφόρου ανάπτυξης, ούτως ώστε να εξασφαλιστεί η επίτευξη όλων των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας μέχρι το 2015 σε παγκόσμια κλίμακα. Λαμβανομένης υπόψη της προόδου που έχει επιτευχθεί σε ορισμένες χώρες και σε ορισμένους τομείς, η ΕΕ είναι πεπεισμένη ότι είναι ακόμη δυνατόν να επιτευχθούν όλοι οι ΑΣΧ σε όλες τις περιοχές του κόσμου, εφόσον αναληφθεί αμέσως και κατά σύντομο τρόπο συντονισμένη δράση μέχρι το 2015. Ωστόσο, ανησυχεί σοβαρά για την τάση που εμφανίζεται σε πολλές χώρες και περιοχές, ιδίως δε στην νοτίως της Σαχάρας Αφρική, όσον αφορά την επίτευξη των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας.
58. Η ΕΕ θα εξακολουθήσει να διαδραματίζει ηγετικό ρόλο ως ο μεγαλύτερος δωρητής ανά τον κόσμο, θα καταβάλλει δε όλες τις αναγκαίες προσπάθειες για να εξασφαλίσει μια φιλόδοξη ανταπόκριση με βάση τη δράση πριν, κατά και μετά τις σημαντικές εκδηλώσεις που θα πραγματοποιηθούν κατά το δεύτερο εξάμηνο του τρέχοντος έτους, ήτοι το 3ο Φόρουμ Υψηλού Επιπέδου για την Αποτελεσματικότητα της Βοήθειας (Άκρα, 2-4 Σεπτεμβρίου), τη Συνεδρίαση Υψηλού Επιπέδου του ΟΗΕ για τους ΑΣΧ (Νέα Υόρκη, 25 Σεπτεμβρίου) και τη Διεθνή Διάσκεψη για τη Χρηματοδότηση της Ανάπτυξης (Ντόχα, 29 Νοεμβρίου - 2 Δεκεμβρίου).

59. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσυπογράφει ανεπιφύλακτα τα συμπεράσματα του Συμβουλίου του Μαΐου 2008 τα οποία παρέχουν ισχυρή και συλλογική αντίδραση της ΕΕ στην παγκόσμια αναπτυξιακή πρόκληση. Ειδικότερα, με στόχο την επίτευξη όλων των Αναπτυξιακών Στόχων της Χιλιετίας, η ΕΕ διατρανώνει εκ νέου τη δέσμευσή της να επιτύχει το συλλογικό στόχο της διάθεσης ποσοστού 0,56% του Ακαθάριστου Εθνικού Εισοδήματος (ΑΕΕ) έως το 2010 και 0,7% του ΑΕΕ ως το 2015 για την Επίσημη Αναπτυξιακή Βοήθεια, όπως προβλέπεται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου του Μαΐου 2005, στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ιουνίου 2005 και στην ευρωπαϊκή κοινή αντίληψη για την ανάπτυξη. Σύμφωνα με τις δεσμεύσεις αυτές, η ετήσια ενωσιακή ΕΑΒ θα διπλασιαστεί ώστε να υπερβεί τα 66 δισ. ευρώ το 2010. Το ήμισυ τουλάχιστον της συλλογικής αυτής αύξησης θα προορίζεται για την Αφρική. Τα κράτη μέλη παροτρύνονται να καταρτίσουν τα οικεία ενδεικτικά χρονοδιαγράμματα στα οποία θα επισημαίνεται με ποιο τρόπο προτίθενται να επιτύχουν τους συμφωνημένους στόχους για την ΕΑΒ.
60. Η ΕΕ θα προβεί σε ριζοσπαστικές μεταρρυθμίσεις για να βελτιώσει την αποτελεσματικότητα της βοήθειας, βασιζόμενη στην πλήρη υλοποίηση της Δήλωσης των Παρισίων του 2005 για την Αποτελεσματικότητα της Βοήθειας, της ευρωπαϊκής κοινής αντίληψης για την ανάπτυξη του 2005, και του Κώδικα Δεοντολογίας της ΕΕ του 2007 σχετικά με τη συμπληρωματικότητα και τον καταμερισμό της εργασίας.
61. Η ΕΕ εξακολουθήσει να βελτιώνει τη συνοχή της αναπτυξιακής πολιτικής (ΣΑΠ) στους δώδεκα τομείς που καθορίστηκαν το 2005, μεριμνώντας επίσης ώστε οι αρχές της ΣΑΠ να αποτελούν μέρος του διεθνούς θεματολογίου για τους Αναπτυξιακούς Στόχους της Χιλιετίας και την αποτελεσματικότητα της βοήθειας.
62. Η ΕΕ θα εφαρμόσει πλήρως τη Στρατηγική της ΕΕ του 2007 σχετικά με τη βοήθεια για το εμπόριο, επιδιώκοντας να επιτύχει το συλλογικό της στόχο να δαπανήσει 2 δισ. ευρώ ετησίως για βοήθεια σχετική με το εμπόριο μέχρι το 2010 (1 δισ. ευρώ από τα κράτη μέλη και 1 δισ. ευρώ από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα) και να αυξήσει τη συνολική βοήθεια για το εμπόριο ανάλογα με τις αυξήσεις της συνολικής ΕΑΒ. Ποσοστό της τάξεως του 50% από την αύξηση της συλλογικής βοήθειας σχετικά με το εμπόριο της ΕΕ θα διατεθεί για τις χώρες ΑΚΕ.
63. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για το Θεματολόγιο δράσης για τους ΑΣΧ. Η ΕΕ προτείνει στους αναπτυξιακούς εταίρους της να συμφωνήσουν με το θεματολόγιο αυτό το οποίο καθορίζει, μέσα σε χρονικά πλαίσια, συγκεκριμένους στόχους και δράσεις όσον αφορά την ανάπτυξη υπέρ των φτωχότερων στρωμάτων σε βασικούς τομείς, όπως η μείωση της φτώχειας και της πείνας, η εκπαίδευση, η υγεία, το περιβάλλον, η ισότητα των φύλων και η χειραφέτηση των γυναικών, το νερό, η γεωργία, ο ιδιωτικός τομέας και τα έργα υποδομής, τομείς δηλαδή που θα συμβάλουν στην επίτευξη των ΑΣΧ μέχρι το 2015.

64. Η ΕΕ είναι αποφασισμένη να προσφέρει ουσιαστική συλλογική ανταπόκριση στις νέες προκλήσεις για την ανάπτυξη που προκύπτουν κυρίως από την αλλαγή του κλίματος και την αύξηση των τιμών των τροφίμων. Όσον αφορά την αλλαγή του κλίματος, η ΕΕ είναι αποφασισμένη να βοηθήσει, εφόσον συντρέχει περίπτωση, τις αναπτυσσόμενες χώρες, ιδίως δε τις φτωχές αναπτυσσόμενες χώρες οι οποίες είναι πιο ευάλωτες στην αλλαγή του κλίματος, να βαδίσουν προς την κατεύθυνση της βιώσιμης οικονομικής μεγέθυνσης και να προσαρμοστούν στην αλλαγή του κλίματος, βάσει της συμφωνίας που επετεύχθη στο Μπαλί για την έναρξη διαπραγματεύσεων με στόχο την επίτευξη παγκόσμιας συμφωνίας για την αλλαγή του κλίματος στην Κοπεγχάγη το 2009. Η ΕΕ θα εργαστεί για την ουσιαστική εφαρμογή της «Παγκόσμιας Συμμαχίας για την Αλλαγή του Κλίματος» του 2007 και θα διερευνήσει τρόπους κινητοποίησης νέων χρηματοδοτικών πόρων για την αντιμετώπιση της αλλαγής του κλίματος και την καταπολέμηση των αρνητικών της επιπτώσεων. Στη συνάρτηση αυτή, η ΕΕ θα βασίσει μεταξύ άλλων τις εργασίες της στην πρόταση της Επιτροπής για έναν παγκόσμιο χρηματοδοτικό μηχανισμό.

Διαδικασία της Βαρκελώνης: Ένωση για τη Μεσόγειο

65. Η περιοχή της Μεσογείου έχει ζωτική στρατηγική σημασία για την Ευρωπαϊκή Ένωση από πολιτική, οικονομική και κοινωνική άποψη. Η διαδικασία της Βαρκελώνης είναι το βασικό μέσο των ευρωμεσογειακών σχέσεων από το 1995 και έχει επιτρέψει τη σθεναρή προαγωγή της πολυμερούς και διμερούς συνεργασίας. Βασιζόμενη στις προηγούμενες επιτυχίες και ενισχύοντάς τις, η «Διαδικασία της Βαρκελώνης: Ένωση για τη Μεσόγειο» θα δώσει νέα πνοή στις σχέσεις της Ένωσης με τη Μεσόγειο, συμπληρώνοντας τις παρούσες διμερείς σχέσεις, οι οποίες θα συνεχιστούν στο πλαίσιο των υφιστάμενων πλαισίων πολιτικής.

66. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί την ανακοίνωση της Επιτροπής της 20ής Μαΐου 2008 και δη τις προτάσεις να προσδοθεί ενισχυμένη πολιτική και θεσμική διάσταση στις σχέσεις της Ένωσης με τους μεσογειακούς εταίρους μέσω μιας νέας πολιτικής πνοής, κυρίως με τη διεξαγωγή συναντήσεων κορυφής ανά διετία και την ενίσχυση της κοινής ανάληψης ευθυνών για την εταιρική σχέση μέσω της καθιέρωσης συμπροεδρίας με τη δέουσα τήρηση των σχετικών διατάξεων των Συνθηκών.

67. Με βάση τα ανωτέρω, η ΕΕ θα διεξαγάγει τις αναγκαίες διαβουλεύσεις με όλους τους ευρωμεσογειακούς εταίρους με σκοπό να εκπονηθεί κοινή δήλωση προς έγκριση από τη Σύνοδο Κορυφής των Παρισίων για τη Μεσόγειο στις 13 Ιουλίου 2008.

Ανατολική Εταιρική Σχέση

68. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημειώνει με ικανοποίηση τις προτάσεις για την ανάπτυξη της ανατολικής διάστασης της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας, η οποία θα έχει στόχο την τόνωση της ενωσιακής πολιτικής προς τους ανατολικούς εταίρους της ΕΠΓ σε διμερή και πολυμερή σχήματα.
69. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο συμφωνεί ως προς την ανάγκη να προαχθεί περαιτέρω η περιφερειακή συνεργασία μεταξύ των ανατολικών γειτόνων της ΕΕ και μεταξύ της ΕΕ και της περιοχής, καθώς και η διμερής συνεργασία μεταξύ της ΕΕ και κάθε μίας από αυτές τις χώρες αντιστοίχως, βάσει διαφοροποιημένων και εξατομικευμένων προσεγγίσεων με σεβασμό προς τον χαρακτήρα της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας ως ενιαίου και συνεκτικού πλαισίου πολιτικής. Επιπλέον, η συνεργασία αυτή πρέπει να αποφέρει προστιθέμενη αξία και να είναι συμπληρωματική της πολυμερούς συνεργασίας η οποία ήδη υφίσταται και η οποία σχεδιάζεται δυνάμει της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας και σχετίζεται με αυτήν, ιδίως δε τη συνέργεια του Ευξείνου Πόντου και τη Βόρεια Διάσταση.
70. Σύμφωνα με τα ανωτέρω, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να προωθήσει τις εργασίες και να παρουσιάσει στο εαρινό Συμβούλιο του 2009 πρόταση σχετικά με τις λεπτομέρειες για την «Ανατολική Εταιρική Σχέση», βάσει των σχετικών πρωτοβουλιών.

Άλλα θέματα

71. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικροτεί την ενθαρρυντική πρόοδο στην εφαρμογή της Στρατηγικής της ΕΕ για μια νέα εταιρική σχέση με την Κεντρική Ασία που υιοθετήθηκε τον Ιούνιο του 2007, προσδοκά δε περαιτέρω ενίσχυση της εταιρικής σχέσης της Ένωσης με την Κεντρική Ασία.

72. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο διατηρεί τη βαθιά ανησυχία του για την κατάσταση στη Ζιμπάμπουε και επαναλαμβάνει την ανάγκη να διεξαχθεί ο επικείμενος δεύτερος γύρος των προεδρικών εκλογών στις 27 Ιουνίου σε ειρηνικό, ελεύθερο και αδιάβλητο πλαίσιο σύμφωνο με τους διεθνείς κανόνες και πρότυπα. Οι μέχρι σήμερα βιαιότητες, ο εκφοβισμός και οι ενέργειες κατά των ΜΚΟ για να διακοπεί η βοήθεια και η διεθνής πρόσβαση στις αγροτικές περιοχές, ενισχύουν τους φόβους του λαού της Ζιμπάμπουε και της Διεθνούς Κοινότητας για τις συνθήκες υπό τις οποίες θα διεξαχθούν αυτές οι εκλογές, οι τόσο καίριες για το μέλλον της Ζιμπάμπουε. Η Ευρωπαϊκή Ένωση εκφράζει τη λύπη της για την απόρριψη της προσφοράς της να παράσχει παρατηρητές. Είναι πολύ σημαντικό να ψηφίσουν την ημέρα των εκλογών οι απλοί άνθρωποι στη Ζιμπάμπουε και οι ψήφοι τους να καταμετρηθούν γρήγορα και με διαφάνεια σύμφωνα με τους κανόνες και τα πρότυπα της Αναπτυξιακής Κοινότητας της Μεσημβρινής Αφρικής. Οι κάτοικοι της Ζιμπάμπουε θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν το μέλλον τους ελεύθερα, πράγμα το οποίο και θα ανοίξει το δρόμο για την επίτευξη πολιτικής σταθερότητας στη χώρα. Η διεξαγωγή της εκστρατείας για τις προεδρικές εκλογές υπό ελεύθερες και ισότιμες συνθήκες έχει κρίσιμη σημασία για την επίλυση της παρούσας κρίσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Αναπτυξιακή Κοινότητα της Μεσημβρινής Αφρικής και την Αφρικανική Ένωση να αποστείλουν σημαντικό αριθμό εκλογικών παρατηρητών το συντομότερο δυνατόν και να εξασφαλίσουν την αδιάκοπη παρουσία τους έως την ολοκλήρωση της εκλογικής διαδικασίας και την επίσημη διακήρυξη των αποτελεσμάτων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επαναλαμβάνει ότι είναι έτοιμο να λάβει πρόσθετα μέτρα κατά των υπευθύνων της βίας. Η ΕΕ είναι έτοιμη να υποστηρίξει και να αναλάβει συνεργασία με μία δημοκρατική, νόμιμη και έτοιμη για μεταρρυθμίσεις κυβέρνηση στη Ζιμπάμπουε.
73. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σημείωσε τις συζητήσεις του ΣΓΥΕΣ της 16ης Ιουνίου για την κατάσταση στο Σουδάν. Εκφράζει σοβαρές ανησυχίες για την απουσία συνεργασίας μεταξύ ΔΠΔ και σουδανικών αρχών και καλεί την κυβέρνηση του Σουδάν να συνεργασθεί εποικοδομητικά με το ΔΠΔ την ΕΕ και τη διεθνή κοινότητα. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζήτησε από το ΣΓΥΕΣ να συνεχίσει να παρακολουθεί από κοντά τις εξελίξεις στο Σουδάν και να μελετήσει πρόσθετα μέτρα σε περίπτωση που δεν θα υπάρξει πλήρης συνεργασία με τα ΗΕ και άλλους οργανισμούς, μεταξύ των οποίων το ΔΠΔ.

74. Η Ευρωπαϊκή Ένωση εκφράζει τη συνεχιζόμενη βαθιά ανησυχία της σχετικά με την ανθρωπιστική κατάσταση στη Βιρμανία/Μιανμάρ μετά το πέραςμα του κυκλώνα Ναργκίς. Χαιρετίζει τις προσπάθειες του ΟΗΕ και της ASEAN και την επακόλουθη αύξηση της βοήθειας που καταφθάνει στα 2,4 εκατομμύρια θύματα του κυκλώνα, αλλά καλεί τις αρχές της Βιρμανίας/Μιανμάρ να άρουν κάθε περιορισμό που παραμένει για τη διανομή της διεθνούς βοήθειας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει ότι ενώ η άμεση προτεραιότητα είναι η ανακούφιση των πληγέντων, η ανάγκη για γνήσια μετάβαση στη δημοκρατία στη Βιρμανία/Μιανμάρ είναι εντονότερη από ποτέ. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο θλίβεται βαθύτατα για την απόφαση των αρχών της Βιρμανίας/Μιανμάρ να ανανεωθεί ο κατ' οίκον περιορισμός της κας Aung San Suu Kyi και επαναλαμβάνει την έκκλησή της για απελευθέρωση όλων των πολιτικών κρατουμένων. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι ο τρόπος που διενεργήθηκε το δημοψήφισμα δεν συνέβαλε σε μια χωρίς αποκλεισμούς και διαφανή διαδικασία εθνικής συμφιλίωσης, που είναι και ο μόνος δρόμος προς την ευημερία και τη σταθερότητα της χώρας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο απευθύνει έκκληση στις αρχές να μεριμνήσουν ώστε οι πολυκομματικές εκλογές που αναγγέλθηκαν από τις αρχές για το 2010 να προπαρασκευασθούν και να διεξαχθούν με τρόπο που θα συμβάλει στην αξιόπιστη και με πλήρη συμμετοχή μετάβαση στη δημοκρατία. Στη συνάρτηση αυτή, το Συμβούλιο εκφράζει ικανοποίηση για την προσωπική δέσμευση του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ και τονίζει την πλήρη υποστήριξή του προς την αποστολή καλών υπηρεσιών που ανέλαβε.
75. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο χαιρετίζει τη Δήλωση της Λίμας που εκδόθηκε κατά την πρόσφατη σύνοδο κορυφής ΕΕ-Λατινικής Αμερικής και Καραϊβικής και απευθύνει έκκληση να καταβληθούν οι απαραίτητες προσπάθειες για τη σύναψη των υποπεριφερειακών διαπραγματεύσεων μέχρι το 2009.
76. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο προσυπογράφει την έκθεση της Προεδρίας για την ΕΠΑΑ, στην οποία περιλαμβάνεται και η εντολή της επόμενης Προεδρίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επικυρώνει επίσης την ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες της ΕΕ στο πλαίσιο της πρόληψης των συγκρούσεων· οι επερχόμενες προεδρίες καλούνται να αξιοποιήσουν την ουσιαστική πρόοδο που έχει επιτευχθεί προκειμένου να καταστεί η Ένωση πιο συνεπής, ικανή και δραστήρια σε αυτόν τον τομέα.

77. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο βεβαιώνει εκ νέου ότι η προαγωγή και η προστασία των δικαιωμάτων του παιδιού, ιδίως όσον αφορά τα παιδιά που πλήττονται από ένοπλες συγκρούσεις, αποτελεί προτεραιότητα της εξωτερικής δράσης της Ένωσης. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή και τα κράτη μέλη να εξακολουθήσουν να εξασφαλίζουν συνοχή, συμπληρωματικότητα και συντονισμό των πολιτικών και προγραμμάτων για τα ανθρώπινα δικαιώματα, την ασφάλεια και την ανάπτυξη, με στόχο να αντιμετωπίσουν τις βραχυπρόθεσμες, μεσοπρόθεσμες και μακροπρόθεσμες επιπτώσεις των ένοπλων συγκρούσεων στα παιδιά με αποτελεσματικό, βιώσιμο και περιεκτικό τρόπο.
78. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο αναγνωρίζει τις προσπάθειες προαγωγής του Ευρωπαϊκού Έτους Διαπολιτισμικού Διαλόγου. Εν προκειμένω, αναγνωρίζει την αξία της πολιτιστικής συνεργασίας και του διαπολιτισμικού διαλόγου ως αναπόσπαστου μέρους όλων των συναφών εξωτερικών πολιτικών, σύμφωνα με τις συστάσεις της διάσκεψης «Νέα πλαίσια, νέα μοντέλα & πολιτισμός στις εξωτερικές σχέσεις της ΕΕ» και τις εργασίες που διεξάγονται στα πλαίσια της Συμμαχίας των Πολιτισμών. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο τονίζει τη σημασία της πολιτιστικής συνεργασίας για τη διαχείριση πολιτικών διαδικασιών και προκλήσεων, με βάση το διάλογο με την κοινωνία των πολιτών, για την προαγωγή των διαπροσωπικών επαφών και την προώθηση σχέσεων καλής γειτονίας.
-

ΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΔΥΤΙΚΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

Έχουν καταβληθεί σοβαρές προσπάθειες να καταστεί η ευρωπαϊκή προοπτική των Δυτικών Βαλκανίων πιο απτή και αντιληπτή στους λαούς αυτής της περιοχής. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, αναφερόμενο στην ανακοίνωση της Επιτροπής: «Δυτικά Βαλκάνια: ενίσχυση της ευρωπαϊκής προοπτικής», υπογραμμίζει τη σοβαρότητα των ακόλουθων τριών θεμάτων:

1) Επέκταση των κοινοτικών πολιτικών στα Δυτικά Βαλκάνια και ενίσχυση της περιφερειακής συνεργασίας

Προκειμένου να προχωρήσει σε βάθος η υφιστάμενη συνεργασία μεταξύ ΕΕ και της περιοχής των Δυτικών Βαλκανίων, η οποία έχει ευρωπαϊκή προοπτική, και για να ενισχυθεί η περιφερειακή συνεργασία, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο:

- ζητεί να καταβληθούν προσπάθειες για να ενθαρρυνθεί η συμμετοχή των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων σε **κοινοτικά προγράμματα και οργανισμούς**,
- προσδοκά την έναρξη διαπραγματεύσεων για τη σύναψη **Συνθήκης Κοινότητας Μεταφορών με τα Δυτικά Βαλκάνια** και τη σύντομη περάτωσή τους,
- αναγνωρίζει τη σημασία της ουσιαστικής εφαρμογής της **Ενεργειακής Κοινότητας** στη Νοτιοανατολική Ευρώπη,
- υπογραμμίζει τη σημασία της **συνεργασίας και των μεταρρυθμίσεων στον τομέα της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης**, βάσει της εμπειρίας της ΕΕ στην καταπολέμηση του οργανωμένου εγκλήματος και της τρομοκρατίας, και συνιστά να αναλάβει το Κέντρο της SECI (Αναπτυξιακή Πρωτοβουλία της Νοτιοανατολικής Ευρώπης) στο Βουκουρέστι το συντονισμό για την προετοιμασία της πρώτης αποτίμησης της απειλής του οργανωμένου εγκλήματος στη νοτιοανατολική Ευρώπη,
- αναγνωρίζει ότι είναι σημαντικό να προωθηθεί η **δικαστική συνεργασία σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις**,
- εκφράζει ικανοποίηση για την πρόοδο που σημειώθηκε στη σύνδεση των Δυτικών Βαλκανίων με τον κοινοτικό μηχανισμό **Πολιτικής Προστασίας** και υπογραμμίζει την πρόθεση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για περαιτέρω ενίσχυση της συνεργασίας, μεταξύ άλλων με την έναρξη της Πρωτοβουλίας για τη μείωση του κινδύνου καταστροφών,
- αναγνωρίζει ότι είναι σημαντικό βήμα η μετάβαση από το Σύμφωνο Σταθερότητας στο **Συμβούλιο Περιφερειακής Συνεργασίας** και η συνεργασία που αναλαμβάνεται δυνάμει της **Συμφωνίας Ελεύθερων Συναλλαγών της Κεντρικής Ευρώπης**, και δεσμεύεται για πλήρη υποστήριξη προς αυτές τις μορφές περιφερειακής συνεργασίας.

2) Προαγωγή των διαπροσωπικών επαφών και ανάπτυξη της κοινωνίας των πολιτών

Η προώθηση των διαπροσωπικών επαφών μεταξύ Δυτικών Βαλκανίων και ΕΕ είναι υψίστης σημασίας, επειδή προάγει την αμοιβαία κατανόηση και συμφιλίωση και προάγει τις αρχές επί των οποίων έχει θεμελιωθεί η ΕΕ. Ως εκ τούτου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο:

- εκφράζει ικανοποίηση για την έναρξη του διαλόγου για την **ελευθέρωση του καθεστώτος των θεωρήσεων** όπως αναφέρεται στην παράγραφο 54 των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου,
- υποστηρίζει την πρόθεση της Επιτροπής να προσφέρει περισσότερες **υποτροφίες** σε φοιτητές από τα Δυτικά Βαλκάνια στα πλαίσια του Erasmus Mundus,
- αναγνωρίζει τη σημασία της «**Πλατφόρμας καθοδήγησης για την έρευνα στα Δυτικά Βαλκάνια**». Ζητεί συνέχιση της συνεργασίας στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογίας,
- υποστηρίζει τη δημιουργία νέου μηχανισμού στο πλαίσιο του μέσου προενταξιακής βοήθειας (IPA) για την προώθηση της ανάπτυξης της **κοινωνίας των πολιτών** και του διαλόγου στα Δυτικά Βαλκάνια, με παράλληλη ενίσχυση της εταιρικής σχέσης και της δημιουργίας δικτύων με ανάλογους φορείς της κοινωνίας των πολιτών από την ΕΕ.

3) Οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη και ενίσχυση της χρηστής διακυβέρνησης

Η ΕΕ εξακολουθεί να συνεργάζεται στενά με τα Δυτικά Βαλκάνια για την ενίσχυση της κοινωνικής και οικονομικής ανάπτυξης και της χρηστής διακυβέρνησης και θα υποστηρίξει την περαιτέρω πρόοδο και τις μεταρρυθμίσεις στην περιοχή. Με αυτό το στόχο κατά νου, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο :

- εκφράζει ικανοποίηση για την πρωτοβουλία να θεσπιστεί συνολικό **Επενδυτικό πλαίσιο για τα Δυτικά Βαλκάνια** μέχρι το 2010. Ζητεί ταχεία εφαρμογή των στόχων που αναφέρονται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου ECOFIN της 14ης Μαΐου 2008,
- αναγνωρίζει τις εργασίες της **Περιφερειακής Σχολής Δημόσιας Διοίκησης (ReSPA)** και ζητεί να αναπτυχθεί η σχολή αυτή ώστε να λειτουργεί πλήρως,
- αναγνωρίζει την ουσιαστική **συμβολή της πολιτιστικής συνεργασίας** στην προώθηση των ευρωπαϊκών αρχών και του διαπολιτισμικού διαλόγου με τα Δυτικά Βαλκάνια, και στην προαγωγή του εκδημοκρατισμού, της συμφιλίωσης και του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

=====